

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 maart 2003

## VOORSTEL VAN VERKLARING

**tot herziening van de Grondwet ter  
invoeging van een hoofdstuk I *bis* om er  
het begrip «duurzame ontwikkeling»  
in op te nemen**

(ingedien door de heer Dirk Van der Maelen

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

19 mars 2003

## PROPOSITION DE DÉCLARATION

**de révision de la Constitution  
en vue d'insérer un titre I<sup>er</sup>*bis*  
y introduisant la notion de  
«développement durable»**

(déposée par M. Dirk Van der Maelen)

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	:	<i>Front National</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
cdH	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
SPA	:	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&amp;ID21</i>

*Afkringen bij de nummering van de publicaties :*

DOC 50 0000/000 : *Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*  
QRVA : *Schriftelijke Vragen en Antwoorden*  
CRIV : *Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)*  
CRIV : *Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)*  
CRABV : *Beknopt Verslag (op blauw papier)*  
PLEN : *Plenum (witte kaft)*  
COM : *Commissievergadering (beige kaft)*

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

DOC 50 0000/000 : *Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*  
QRVA : *Questions et Réponses écrites*  
CRIV : *Compte Rendu Integral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)*  
CRIV : *Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)*  
CRABV : *Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)*  
PLEN : *Séance plénière (couverture blanche)*  
COM : *Réunion de commission (couverture beige)*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*  
*Bestellingen :*  
*Natieplein 2*  
*1008 Brussel*  
*Tel. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*[www.deKamer.be](http://www.deKamer.be)*  
*e-mail : [publicaties@deKamer.be](mailto:publicaties@deKamer.be)*

*Commandes :*  
*Place de la Nation 2*  
*1008 Bruxelles*  
*Tél. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*[www.laChambre.be](http://www.laChambre.be)*  
*e-mail : [publications@laChambre.be](mailto:publications@laChambre.be)*

## TOELICHTING

---

DAMES EN HEREN,

Sinds 1992 (VN-conferentie Milieu en Ontwikkeling in Rio) kan het begrip «duurzame ontwikkeling» rekenen op een grote maatschappelijke consensus in onze samenleving. Omdat de toekomstige generaties geen rechten op een leefbare wereld kunnen afdwingen, is het gewenst dat de huidige generaties ter zake een stevig engagement aangaan. De verankering in de Grondwet is het krachtigste signaal dat men kan geven.

In dit voorstel wordt gepleit voor de invoeging van een *Titel I bis*, waarbij de natie er zich toe moet verbinden om naar best vermogen en binnen haar bevoegdheden voluit mee te werken aan het internationale project «duurzame ontwikkeling». Dat houdt in dat men tegemoet wil komen aan de behoeften van de huidige generaties, zonder de middelen van de toekomstige generaties te ondermijnen. Dat impliceert een zorgvuldige omgang met de schaarse natuurlijke hulppbronnen. In dat verband wordt overigens gepleit voor de vermelding van het «voorzorgsbeginsel». Volgens dit principe kan men gebrek aan voldoende kennis of onzekerheden niet gebruiken als argument om te wachten met acties tegen risico's zoals klimaatverandering.

Tenslotte wordt in Titel *Ibis*, binnen het kader van duurzame ontwikkeling, expliciet prioritaire aandacht besteed aan de noden van de armste mensen, in België en elders in de wereld.

België zal hiermee op grondwettelijk vlak bij de pioniers horen. Er zijn blijkbaar slechts vijf tot tien andere landen waar de verankering van duurzame ontwikkeling in de Grondwet een feit is of ter discussie ligt (o.a. Wales, Zwitserland, Oost-Timor, Estland). Overigens gebeurt dat in uiteenlopende formuleringen. Ook Norbert De Batselier, voorzitter van het Vlaams parlement, heeft eerder al in zijn Handvest (een ontwerp voor een Vlaamse 'Grondwet') een stevige constitutionele verankering van duurzame ontwikkeling ingeschreven.

## DÉVELOPPEMENTS

---

MESDAMES, MESSIEURS,

Depuis 1992 (Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement, Rio de Janeiro) la notion de «développement durable» fait l'objet d'un large consensus dans notre société. Dès lors que les générations futures ne sont pas en mesure de faire valoir leurs droits à un monde vivable, il est souhaitable que les générations actuelles prennent, aujourd'hui, des engagements sérieux en la matière. Incrire la notion précitée dans la Constitution constitue le geste le plus fort qu'elles puissent poser.

Nous plaidons, dans la présente proposition, pour l'insertion, dans la Constitution, d'un titre *I<sup>e</sup> bis* engageant la Nation à contribuer pleinement, au mieux de ses capacités et dans les limites de ses compétences, au projet international de «développement durable», projet qui signifie que l'humanité entend satisfaire les besoins des générations actuelles sans mettre en péril les ressources nécessaires aux générations à venir. Dès lors que ce projet implique une gestion prudente des ressources naturelles limitées, nous demandons par ailleurs que soit également inscrit dans la Constitution le «principe de précaution», qui prévoit que l'on ne peut pas tirer argument du manque de connaissances suffisantes ou d'incertitudes pour justifier le report de toute action visant à lutter contre des risques tels que les changements climatiques.

Enfin, le titre *I<sup>e</sup> bis* accorde prioritairement l'attention, dans le cadre du développement durable, aux besoins des plus démunis, et ce, non seulement en Belgique, mais aussi ailleurs dans le monde.

En inscrivant ces notions dans sa Constitution, la Belgique figurera parmi les pionniers en la matière. Seulement cinq à dix autres pays ont inscrit – ou envisagent d'inscrire – la notion de développement durable dans leur Constitution (il s'agit notamment du Pays de Galles, de la Suisse, du Timor oriental et de l'Estonie), et ce, du reste, dans des termes divergents. Norbert De Batselier, président du Parlement flamand, a, dans son Manifeste (projet de «Constitution» flamande), aussi conféré une dimension constitutionnelle claire à la notion de développement durable.

Het is van belang dat de Belgische bevolking duidelijk haar verantwoordelijkheid opneemt. In Titel II staan onze rechten, maar we mogen het ook eens hebben over onze plichten, onze verantwoordelijkheid ten opzichte van de ontwikkelingslanden en de toekomstige generaties.

In deze fase zou het volstaan een artikel in de Grondwet aan te duiden om aan te geven waar een volgende constituant de passus over duurzame ontwikkeling kan opnemen. In afwachting van dit grondwetgevend werk willen wij het debat nu reeds beginnen door een mogelijke concrete formulering voorop te stellen:

*«Titel Ibis*

*Artikel 7bis (nieuw)*

De Belgische instellingen en het Belgische volk moeten binnen en buiten de landsgrenzen naar best vermogen bijdragen tot duurzame ontwikkelingen, waarbij wordt tegemoet gekomen aan de behoeften van de huidige generaties, zonder de middelen van de toekomstige generaties te ondermijnen.

Bij de exploitatie van de natuurlijke hulpbronnen moet het voorzorgsbeginsel gehanteerd worden. Onzekerheden inzake risico's op onherstelbare schade zijn geen voldoende argument om acties ter voorkoming van deze schade uit te stellen.

Duurzame ontwikkeling vooronderstelt prioritaire aandacht voor de noden van de armsten in eigen land en daarbuiten.»

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

Il importe, en l'espèce, que la population belge prenne clairement ses responsabilités. Si le Titre II de la Constitution belge énumère nos droits, il convient en effet que nous n'oublions pas nos devoirs, et que nous prenions dès lors nos responsabilités à l'égard des générations futures et des pays en développement.

Il suffirait, à ce stade, d'indiquer dans quel article de la Constitution une prochaine assemblée constituante pourrait inscrire la notion de développement durable. Dans l'attente de ce travail législatif, nous entendons engager le débat dès à présent en proposant une formulation concrète:

*«Titre I<sup>er</sup>bis*

*Art. 7bis (nouveau)*

Les institutions et le peuple belges se doivent de contribuer au mieux, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des frontières nationales, à la politique de développement durable, laquelle vise à satisfaire les besoins des générations actuelles sans mettre en péril les ressources des générations à venir.

L'exploitation des ressources naturelles doit être régie par le principe de précaution. Les incertitudes concernant les risques de dommages irréparables ne constituent pas des arguments suffisants pour différer toute action visant à éviter ces dommages.

Le développement durable présuppose qu'une attention prioritaire soit accordée aux besoins des plus démunis, à l'intérieur et à l'extérieur des frontières nationales.»

**VOORSTEL VAN VERKLARING**

De Kamers verklaren dat er redenen bestaan tot herziening de Grondwet om een nieuw hoofdstuk *Ibis* in te voegen dat het begrip «duurzame ontwikkeling» weergeeft.

13 maart 2003

Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**

Les Chambres déclarent qu'il y a lieu de réviser la Constitution pour y insérer un nouveau Chapitre *I<sup>er</sup>bis* consacré à la notion de «développement durable».

13 mars 2003